



Mitzubringen

Verpflegung: Nehmt eine Jause und genug zu Trinken mit!

Kleidung: Gutes Schuhwerk, SONNEN-CREME (speziell bei Allergien!), Sonnenschutz, wetterfeste Kleidung, ev. Badesachen

Regenwetter: Bei starkem Regen findet ein verkürztes Indoor-Programm statt! Regenkleidung bitte trotzdem einpacken!

To bring along

Catering: Take enough to drink and something to eat with you!

Clothing: Good shoes, SUNCREAM (especially for children suffering from an allergy), sunscreen, weatherproof clothing, perhaps bathing suit

Rainy days: In case of heavy rain, a shortened Indoor programme will take place! Don't forget your rainwear!

Anmeldung

Von Montag bis Samstag zu den Öffnungszeiten direkt in den TVB-Infobüros bzw. telefonisch (Tel. +43.5354.56304)

Jederzeit online auf www.pillerseetal.at/kinderprogramm

Anmeldeschluss: jeweils am Vortag, 17 Uhr!
(Auf Anfrage ist - je nach Programmpunkt - eine kurzfristige Anmeldung möglich).

Wichtig: Kinder unter 4 Jahren nur in Begleitung eines Erwachsenen!

Registration

From Monday to Saturday during opening hours directly at the tourist offices or by telephone (Tel. +43.5354.56304).

Online at any time at www.pillerseetal.at/kinderprogramm

Registration deadline: always the day before, 5 pm!
(On request - depending on the programme item - short-term registration is possible).

Please note: Children under 4 years can only participate accompanied by an adult!

Familiennest-Unterkunft

Gäste unserer **Familiennestbetriebe** können **kostenlos** am Familienprogramm teilnehmen.



Family-accommodations

Guests of our **certified family accommodations** can join the family programme **for free**.

Kosten

- Tageskarte:** € 12,- pro Kind mit GK
- 3-Tageskarte:** € 24,- pro Kind mit GK
- Familienkarte:** € 29,- pro Tag mit GK (=2 Erw. + max. 3 Kinder)

Kostenfrei für Gäste einer Familiennest-Unterkunft sowie beim Kauf der PillerseeTal Card!

Ohne Gästekarte:

Tageskarte: € 14,- | 3-Tageskarte: € 33,- | Familienkarte: € 33,-

Gästekarten sind aus den vier Kitzbüheler Alpen Regionen (Region St. Johann i.T., Region Hohe Salve, Region Brixental und PillerseeTal) gültig.

Costs

- Day ticket:** € 12,- per child with GC
- 3-day ticket:** € 24,- per child with GC
- Family ticket:** € 29,- per day with GC
(=2 adults + max. 3 children)

Free of charge for guests of „Familiennest“-partners or with the PillerseeTal Card!

Without guestcard:

Day ticket: € 14,- | 3-day ticket: € 33,- | family ticket: € 33,-

Guest cards valid from the whole Kitzbüheler Alps (Region St. Johann i.T., Region Hohe Salve, Region Brixental and PillerseeTal)

GK = Gästekarte | GC = guest card

Gästekarte

= **Urlaubsrabatte im Taschenformat**

Guest card = discounts + train/bus ticket



Fragen Sie gleich bei Anreise Ihren Vermieter nach Ihrer Gästekarte = zahlreiche vergünstigte Familienangebote & Rabatte!

Ask your landlord for your guest card as soon as you arrive = numerous discounted family offers & discounts!

card.pillerseetal.at

PillerseeTal Card

= **Ihre All-Inclusive Card mit vielen Vorteilen**

= Your all-inclusive card with countless benefits

Neben zahlreichen Angeboten und Erlebnissen der Region ist auch das **Familienprogramm inkludiert!**

In addition to numerous offers and experiences of the region, the family programme is also included!



www.pillerseetal.at/card



Tourismusverband PillerseeTal - Kitzbüheler Alpen

Dorfplatz 1, 6391 Fieberbrunn

Tel.: +43.5354.56304 | E-Mail: info@pillerseetal.at

www.pillerseetal.at

Kitzbüheler Alpen

Fieberbrunn - Hochfilzen - St. Jakob in Haus
St. Ulrich am Pillersee - Waidring



2023

Familienprogramm

Family programme



www.pillerseetal.at

www.pillerseetal.at/kinderprogramm

Dienstag | Tuesday

Familien - Schatzsuche

Teamwork ist gefragt!

Mache dich gemeinsam mit Mama und Papa, Oma und Opa oder mit deinen Freunden auf eine spannende Schatzsuche! Zusammen müsst ihr knifflige Aufgaben und Rätsel lösen um am Ende den Schatz zu finden. Hab ihr euch die Belohnung auch wirklich verdient? Nur wer mitmacht, wird es erfahren...

Dauer: 10:00 – 15:00 Uhr
Treffpunkt: Infobüro St. Ulrich am Pillersee
Max. Teilnehmer: 25 Personen

Treasure hunt for the whole family

Teamwork is called for! Join mum and dad, grandma and grandpa or your friends on an exciting treasure hunt! Together you have to solve tricky tasks and puzzles to find the treasure at the end. Have you really earned your reward? Only those who take part will find out...

Duration: 10:00 am – 03:00 pm
Meeting point: Tourist office St. Ulrich am Pillersee
Max. participants: 25 people



Unser Maskottchen Stoffl Strudelwurm freut sich schon auf eine tolle Zeit mit euch!

Our mascot Stoffl Strudelwurm is already looking forward to a great time with you!

Mittwoch | Wednesday

Bauernhofentdecker

Wir werden heute gemeinsam einen Bauernhof erkunden, auf dem uns Herr Brennnessel, Frau Spitzwegerich und Schweinchen Rosa bereits erwarten. Bevor wir uns aber das Mittagessen zubereiten können, werden wir Gemüse ernten. Doch wie viele Gemüsesorten kennst du eigentlich?

Dauer: 10:00 – 15:00 Uhr
Treffpunkt: Infobüro Fieberbrunn
Max. Teilnehmer: 25 Personen

Farmers on tour

Today we will explore a farm together, where Mr Nettle, Mrs Plantain and Little Pig Rosa are already waiting for us. But before we can prepare lunch, we will harvest vegetables. But how many types of vegetables do you actually know?

Duration: 10:00 am – 03:00 pm
Meeting point: Tourist office Fieberbrunn
Max. participants: 25 people

Donnerstag | Thursday

Unser Held Stoffl Strudelwurm

Wer ist Stoffl Strudelwurm? Wo wohnt er? Kann er klettern? Und warum ist er ein Held? Wenn ihr mehr über Stoffl Strudelwurm erfahren möchtet, seid ihr bei uns genau richtig. Zur Erinnerung bekommt ihr noch ein schönes Glitzer-Tattoo.

Dauer: 10:00 – 15:00 Uhr
Treffpunkt: Infobüro Waidring
Max. Teilnehmer: 25 Personen

Children's Survival

Who is Stoffl Strudelwurm? Where does he live? Can he climb? And why is he a hero? If you want to find out more about Stoffl Strudelwurm, you've come to the right place. As a souvenir, you'll get a beautiful glitter tattoo.

Duration: 10:00 am – 03:00 pm
Meeting point: Tourist office Waidring
Max. participants: 25 people

Mit dem Bus kostenlos zum Treffpunkt...

Tausche Auto gegen Bus...die Beginnzeiten der einzelnen Programmpunkte sind auf die Regiobuszeiten abgestimmt. Eine gültige Gästekarte oder PillerseeTal Card ist Ihr Ticket für die kostenlose Busfahrt!



Buszeiten online auf www.vvt.at oder in der VVT-Smartride App.

By bus free of charge to the meeting point...

Swap car for bus...the start times of the individual programme points are coordinated with the Regiobus times. A valid guest card or PillerseeTal Card is your ticket for the free bus ride! Bus times online at www.vvt.at or in the VVT Smartride app.

Mittwoch | Wednesday

Bauernhofentdecker

Wir werden heute gemeinsam einen Bauernhof erkunden, auf dem uns Herr Brennnessel, Frau Spitzwegerich und Schweinchen Rosa bereits erwarten. Bevor wir uns aber das Mittagessen zubereiten können, werden wir Gemüse ernten. Doch wie viele Gemüsesorten kennst du eigentlich?

Dauer: 10:00 – 15:00 Uhr
Treffpunkt: Infobüro Fieberbrunn
Max. Teilnehmer: 25 Personen

Farmers on tour

Today we will explore a farm together, where Mr Nettle, Mrs Plantain and Little Pig Rosa are already waiting for us. But before we can prepare lunch, we will harvest vegetables. But how many types of vegetables do you actually know?

Duration: 10:00 am – 03:00 pm
Meeting point: Tourist office Fieberbrunn
Max. participants: 25 people

Bring- und Abholzeiten

Die Kinder können am jeweiligen Treffpunkt zwischen 09:30-10:00 Uhr gebracht und ab 15:00-15:30 Uhr abgeholt werden.

Bring and pick up times

Children can be brought to the respective meeting point between 09:30-10:00 am and picked up between 03:00-03:30 pm.